

CHU KAIYEUNG

L o n e H o w l

for violin duet



《嚎嘯》 - 為小提琴二重奏而寫

嚎嘯一曲，以《江河水》為藍本，運用當中部分音樂素材，再以展示二胡特色為大前提，重新創作的一首二胡重奏小品。

無助而淒慘的情感貫穿全曲，樂曲中段以極高的音域，表達苟延殘喘的感覺，末段當中更突然出現三個和弦與最後一顆單音營造極大對比，猶如呼出生命最後一口氣。

— 朱啟揚

“Lone Howl” - for violin duet

The piece, Lone Howl, adapted the folk tune and the materials of a traditional Guan Zi (Chinese) music named jiāng hé shuǐ. It aims to depict the great sorrow and grief of a woman who loses her husband.

— ALVIN CHU KAI YEUNG

Duration: ca. 4 minutes

Lone Howl

composed for violin duet

composed by CHU KAIYEUNG

In great sorrow (♩ = c.a. 40)

The musical score is written for Violin I and Violin II in a 4/4 time signature with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked as 'In great sorrow' with a quarter note equal to approximately 40 beats per minute. The score is divided into four systems, each containing two staves (Violin I and Violin II).

System 1 (Measures 1-4):
Violin I: *fz*, *p più mp*, *mp*, *poco mf*, *mp*. Includes triplets and a fermata.
Violin II: *mfz*, *p più mp*, *fz*.

System 2 (Measures 5-7):
Violin I: *mfz*, *mf*, *fz*, *p più mp*, *fz*, *f*.
Violin II: *mf*, *cresc.*, *p subito*, *p più mp*, *fz*, *sfp*. Includes triplets and a quintuplet.

System 3 (Measures 8-10):
Violin I: *mp*, *f*, *p*. Includes triplets and an *accel.* marking.
Violin II: *sfp*, *mp*, *f*. Includes triplets.

System 4 (Measures 11-12):
Violin I: *mfz*, *rit.*, *fffz*, *a poco a poco cresc.*. Includes triplets and a quintuplet.
Violin II: *p più mp*, *mfz*, *fffz*.

Ethereal (♩ = c.a. 50)

Vln. I

13

poco mf

mp

p

più mp

very calm, as if meditating

Vln. II

mfz

mp

poco mf

p

più mp

Vln. I

17

mfz

p sempre

più mp

mfz

Vln. II

pp

as if echo

Vln. I

21

p sempre

mf

Vln. II

pp

mp

mp

mf

Vln. I

25

più mp

più mf

mf

rfz

Vln. II

più mf

rfz

mf

poco mf

accel.

Vln. I *mp* *mf* *poco mp* *mf* *f* *p sub.*

Vln. II *rfz* *mp* *poco mp* *mf* *f*

A tempo

Vln. I *mfz* *rfz* *a poco a poco cresc.*

Vln. II *p* *mfz* *rfz*

Vln. I *ff* *fffz-p* *fffz-p* *fffz-p*

Vln. II *ff* *fffz-p* *fffz-p* *fffz-p*

(vibrato from less to intense, as if whimper)

Vln. I *fffz-p*

Vln. II *fffz-p*